

**Salah Naouras Werk** (Erstauflagen in Auswahl)

### **Kinderbücher**

*Konrad, Krax und das Zeichen der Zebrafrösche* (2008)

*Tante Mel wird unsichtbar* (2011)

*Star* (2013)

*Dilip und der Urknall und was danach bei uns geschah* (2014)

*Chris, der größte Retter aller Zeiten* (2015)

*Der Ratz-Fatz-x-weg 23* (2018)

*Matti und Sami und das größte Stück vom Glück* (2022)

### **Bilder-/Erstlesebücher**

*Olga und Holger* (2004)

*Herr von Blech zieht ein* (2007)

*Geheimnis um Baldini* (2009)

*Superhugo startet durch!* (2014)

*Mücke und Agathe* (2017)

*Max und Biber segeln los!* (2020)

### **Übersetzungen / Gedichte / Kurzgeschichten / Sachbücher**

#### **Auszeichnungen** (in Auswahl)

Deutscher Jugendliteraturpreis

LUCHS des Monats/Jahres

Peter-Härtling-Preis

James Krüss Preis für internationale KJL

Hörbuch des Jahres (hr2)

### **Kontakt**

**Prof. Dr. Petra Josting und Dr. Matthias Preis**

Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft

Germanistik / Literaturdidaktik

Universität Bielefeld

Universitätsstraße 25

33615 Bielefeld

petra.josting@uni-bielefeld.de

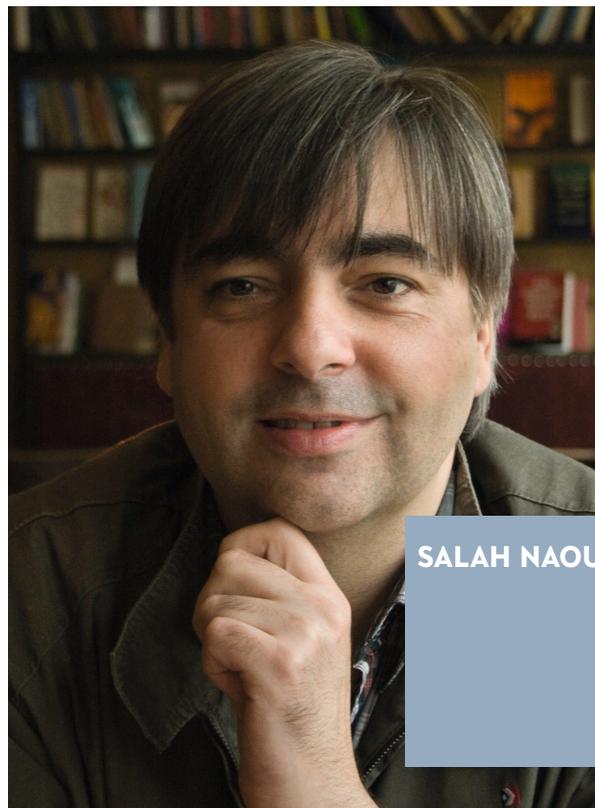
matthias.preis@uni-bielefeld.de

0521. 106-3706/3713 (Sekretariat Frau Meerkamp)

**UNIVERSITÄT  
BIELEFELD**

Fakultät für Linguistik  
und Literaturwissenschaft

# **Bielefelder Poet in Residence 2022**



SALAH NAOURA

© Till Hülsemann

## **15.–18.11.2022**

[uni-bielefeld.de/lili](https://uni-bielefeld.de/lili)

 Verein der Freunde  
und Förderer der  
Stadtbibliothek e.V.

**Bielefelder Poet in Residence** ist eine Veranstaltung des Fachs Germanistik der Fakultät für Linguistik und Literaturwissenschaft der Universität Bielefeld, zu der einmal jährlich im Herbst ein(e) Autor\*in aus dem Bereich der Kinder- und Jugendliteratur im Rahmen des gleichnamigen Seminars eingeladen wird. Während des viertägigen Gastaufenthalts an der Universität analysieren und diskutieren die Studierenden die Werke des Poet. Sie erfahren etwas von ihrem/ seinem Schreiballtag – von Inspirationen, Themenfindung, Übersetzungsproblemen, Vermarktungsstrategien etc. Zum Veranstaltungsformat gehören außerdem öffentliche Lesungen.

**Salah Naoura** wurde am 2.11.1964 in West-Berlin geboren. Er studierte Germanistik und Skandinavistik in Berlin und Stockholm. Nach dem Studium arbeitete er als Lektor in einem Kinderbuchverlag sowie als Übersetzer schwedischer und englischsprachiger Kinder- und Jugendliteratur. Seit Mitte der 1990er-Jahre veröffentlicht er zudem eigene Gedichte, Erzählungen, Bilder- und Erstlesebücher sowie Romane für Kinder bis zwölf Jahre.

Sein Markenzeichen sind skurrile Charaktere und Geschichten. Er greift ernste Themen auf, präsentiert sie aber unterhaltsam, mit Augenzwinkern und viel Freude am Fabulieren. Realistisch im engeren Sinne erscheinen seine Erzählwelten selten. Dennoch sind seine Figuren stets psychologisch glaubwürdig und nahbar. Anliegen ist ihm, literarisch immer auch einen positiven, zuversichtlichen Blick auf die Welt zu vermitteln.

Für seine Übersetzertätigkeit und seine Kinderbücher wurde Salah Naoura mehrfach ausgezeichnet, u.a. mit dem Peter-Härtling-Preis und dem LUCHS des Jahres für *Matti und Sami und die drei größten Fehler des Universums* (2011), dem Deutschen Jugendliteraturpreis für seine Übersetzung des Kinderromans *Der unvergessene Mantel* (2013) von Frank Cottrell Boyce oder dem Kinderhörspielpreis der Stadt Karlsruhe für *Superflashboy* (2016).

## ■ ÖFFENTLICHE LESUNG AM 17.11.2022

Salah Naoura liest in der Universitätsbibliothek Bielefeld aus seinem Buch

*Star* (2013)

**Do, 17.11.2022 | 18.30h**

Universitätsbibliothek, Universitätshauptgebäude/  
Informationszentrum | Bauteil U0 – Zugang über U1

## ■ LESUNG UND DISKUSSION MIT SCHULKLASSEN AM 18.11.2022

In Kooperation mit dem Förderverein der Stadtbibliothek Bielefeld liest Salah Naoura für 3./4. Klassen aus seinem Buch

*Der Ratz-Fatz-x-weg 23* (2018)

**Fr, 18.11.2022 | 9.00 – 10.30h**

Universitätsbibliothek, Universitätshauptgebäude/  
Informationszentrum | Bauteil U0 – Zugang über U1